

## SCHEDA TECNICA

TECHNICAL SHEET • FICHE TECHNIQUE • TECHNISCHE DETAILS • FICHA TÉCNICA

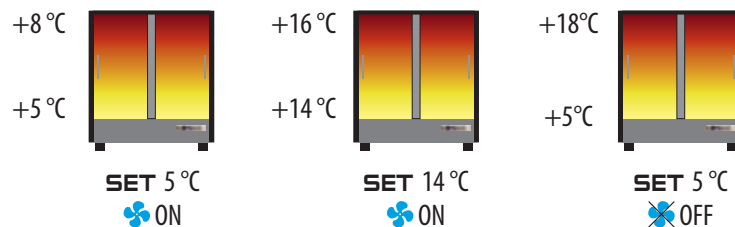
### Mod 20 series



MD-M24

CODE	mm LxPxH	LT	0,75 LT	HFC	gr HFC	v	W	Kg
MD-M24	900 x 510 x 943	216	42/64	R 134 a	115	230 / 50-60 Hz	400	66

### POSSIBILI IMPOSTAZIONI • POSSIBLE SETTINGS



IMBALLO • PACKAGING • EMBALLAGE • VERPACKUNG • EMBALAJE						MD-M24
	Dimensioni con imballo su pedana	Dimensions including packing on pallet	Dimensions avec emballage sur palette	Abmessung mit Verpackung auf Palette	Dimensiones con embalaje sobre plataforma	1000 x 800 x 1100
	Peso con imballo su pedana	Weight with packing on pallet	Poids avec emballage sur palette	Gewicht mit Verpackung auf Palette	Peso con embalaje sobre plataforma	82 Kg
	Volume con imballo su pedana	Volume with packaging on pallet	Volume avec emballage sur palette	Volumen mit Verpackung auf Palette	Volumen con embalaje sobre plataforma	0,9 m <sup>3</sup>

Struttura in legno massello  
Componenti interni in alluminio  
Vetrocamera 20 mm, anti UV,  
gas Argon  
Termoregolatore digitale  
Serratura con chiave  
Striscia magnetica per applicazione  
fascette di finitura  
Illuminazione a led  
Telaio riscaldato  
Sistema antivibrazione  
Sbrinamento automatico, evaporazione  
automatica della condensa  
Filtro a carboni attivi  
Compressore ad Inverter

Solid wood structure  
Aluminum inner components  
Double glazing 20 mm, anti-UV,  
Argon gas  
Digital thermal regulator  
Lock with key  
Magnetic strips to fix the finishing  
trims  
LED lights  
Heated frame  
Anti-vibration system  
Automatic defrost, automatic  
evaporation of condensation  
Activated carbon filter  
Inverter compressor

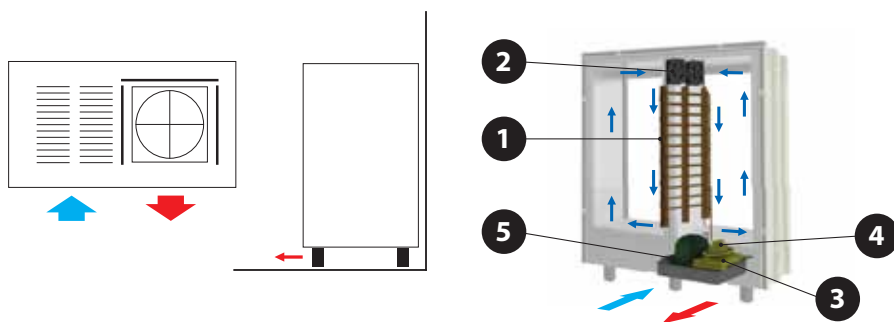
Structure en bois massif  
Système de rangement en aluminium  
Double vitrage 20 mm, anti-UV,  
gaz Argon  
Thermorégulateur digital  
Serrure à clé  
Bandes magnétiques pour application  
de écrous de finition  
Éclairage à LED  
Cadre chauffé  
Système anti-vibration  
Dégivrage automatique, évaporation  
automatique de la condensation  
Filtre à charbon actif  
Compresseur onduleur

Struktur aus Massivholz  
Innere Komponenten aus Aluminium  
Doppelverglasung 20 mm, UV Schutz,  
Argon Gas  
Digitaler Temperaturregler  
Schloss mit Schlüssel  
Magnetischer Streifen für die  
Anbringung von Versäuberungsleisten  
Led-Beleuchtung  
Rahmen beheizt  
Antivibrationssystem  
Automatische Abtaugung, automatische  
Verdunstung des Kondensats  
Aktivkohlenfilter  
Inverter Kompressor

Estructura de madera maciza  
Componentes internos de aluminio.  
Doble acristalamiento 20 mm,  
protección UV, gas Argón  
Termostato digital.  
Cerradura con llave  
Cinta magnética para la aplicación de  
precintos de acabado.  
Iluminación con LED  
Marco calentado  
Sistema antivibraciones  
Deshielo automático, evaporación  
automática de la condensación  
Filtro de carbón activo  
Compresor a inverter

IMPIANTO A REFRIGERAZIONE CENTRALE (BREVETTATO)

CENTRAL COOLING SYSTEM (PATENTED) • INSTALLATION DE RÉFRIGÉRATION CENTRALE (BREVETÉE)



	<p>circolazione aria interna inside air flow circulation de l'air interne Umlauf Innenluft Circulación del aire interior</p>
	<p>aspirazione aria ambiente cold air suction aspiration de l'air ambiant Absaugung Umgebungsluft Aspiración del aire ambiental</p>
	<p>espulsione aria calda warm air outlet expulsion de l'air chaud Ausfuhr warme Luft Expulsión del aire caliente</p>

La serpentina di raffreddamento **1** e le ventole di aereazione interna **2** sono inserite al centro della vetrina all'interno dei pannelli di alluminio. Il compressore **3**, il condensatore orizzontale con ventola a pala premente **4** e la vasca per l'evaporazione della condensa **5** sono inseriti in una speciale vasca ribassata. Con questa soluzione, pur installando un compressore importante (1/4 hp), l'altezza della base è limitata (150 mm) in quanto viene utilizzato lo spazio inferiore dove sono inseriti i piedi (80 mm). La circolazione dell'aria di condensazione avviene dalla parte inferiore frontale.

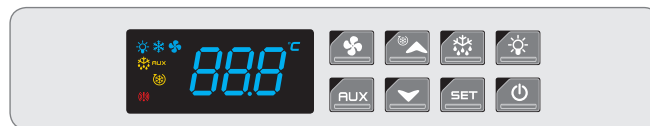
The cooling serpentine **1** and the internal fans **2** are inserted in the middle of the cabinet inside the aluminium panels. The compressor **3**, the horizontal condensing unit, the fan with the pressing blade **4** and the basin for the evaporation of the condensation water **5** are placed in a special lowered tank. With this solution, although installing an high power compressor (1/4 hp), the height of the base is limited (150 mm) since it is used the lower space where feet are located (80 mm). The circulation of the air of condensation is blown through the front bottom part.

Le serpentin de refroidissement **1** et les ventilateurs internes **2** sont insérés au milieu de la vitrine à l'intérieur des panneaux d'aluminium. Le compresseur **3**, l'unité de condensation horizontale, le ventilateur avec la lame à pression **4** et le bassin de l'évaporation de l'eau de condensation **5** sont placés dans une cuve spéciale rebassée. Avec cette solution, même avec un compresseur de grande puissance (1/4 HP), la hauteur de la base est limitée (150 mm), car on utilise l'espace inférieur où se trouvent les pieds (80 mm). La circulation de l'air de condensation est soufflé à travers la partie inférieure avant.

Die Kühlt serpentine **1** und die Ventile der internen Belüftung **2** befinden sich in der Mitte des Moduls im Inneren der Aluminiumplatten. Der Kompressor **3**, der horizontale Kondensator mit Druckflügel Ventil **4** und die Wanne für die Verdampfung des Kondensats **5** befinden sich in einer speziellen abgesenkten Wanne. Mit dieser Lösung bleibt auch mit der Installation eines wichtigen Kompressors (1/4 HP), die Höhe der Basis begrenzt (150 mm) da der untere Raum verwendet wird, genau wo sich die Füße befinden (80 mm). Die Zirkulation der Luftkondensation erfolgt von vorne unten.

El serpentín de refrigeración **1** y los ventiladores de ventilación interna **2** están insertados en el centro del módulo en el interior de los paneles de aluminio. El compresor **3**, el condensador horizontal con paleta prensada **4**, y el contenedor para la evaporación del condensado **5** se colocan en un contenedor especial rebajado. Con esta solución, aunque se haga la instalación de un compresor importante (1/4 hp) la altura de la base es limitado (150 mm) porque se utiliza el espacio inferior donde se colocan los pies (80 mm). La circulación del aire de condensación se lleva a cabo desde la parte frontal inferior.

FUNZIONAMENTO • USER MANUAL • MODE D'EMPLOI



FUNZIONE DEI TASTI • KEY FUNCTIONS • FONCTIONS DES TOUCHES

- Accende e spegne lo strumento • Turns on and off the appliance • Allume et éteint l'appareil • Ein- und Ausschalten des Gerätes • Enciende y apaga el aparato
- Accende e spegne la luce • Turn on and off the light • Allume et éteint l'éclairage • Ein- und Ausschalten der Lichter • Enciende y apaga la luz
- SET** Per visualizzare/modificare Set point • View/change the set point • Pour afficher/changer le point de consigne • Anzeige und Bearbeitung der Set-Eingaben • Para ver / editar punto de ajuste
- Per avviare sbrinamento manuale • Start the manual defrost cycle • Pour lancer le dégivrage manuel • Starten der manuellen Abtaugung • Para iniciar la descongelación manual
- Per diminuire la temperatura • To decrease the temperature • Pour diminuer la température • Um die Temperatur zu senken • Para disminuir la temperatura
- Per aumentare la temperatura • To raise the temperature • Pour augmenter la température • Um die Temperatur zu erhöhen • Para aumentar la temperatura
- FLUX** Per attivare resistenza telaio • To switch on the frame heating • Pour activer le rechauffage du cadre des portes • Um den Heizwiderstand im Türrahmen zu aktivieren • Para activar la resistencia en el marco
- Per attivare ventole interne • To switch on the inside fans • Pour activer les ventilateurs intérieurs • Um die internen Lüfter zu aktivieren • Para activar los ventiladores internos